



**EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ
EXÉCUTIF TENUE LE MERCREDI 4 OCTOBRE 2006 À 9:10 HEURES**

CE-2006/8372

CONTRAT - SOUMISSION «OS-ING/2006-066» - L-11128
ÉQUATION GROUPE CONSEIL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

que la soumission «OS-ING/2006-066» déposée par la firme Équation groupe conseil inc. au montant de 40 452,25 \$ concernant les services professionnels d'ingénieurs-conseils nécessaires à l'exécution des travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque, prévus au règlement numéro L-11128, soit acceptée et qu'à cette fin, la firme susdite prépare les plans, estimation préliminaire et cédule «A»;

que les honoraires soient calculés conformément aux dispositions de l'offre de services «OS-ING/2006-066»;

que le Greffier ou la Greffière adjointe retourne les garanties qui accompagnaient la soumission non retenue.

(C/T: 1025879)

(Réf: 11-20)

COPIE CONFORME

Me [REDACTED], greffier ou
Me [REDACTED], greffière adjointe

DISTRIBUTION – COMITE EXECUTIF

- Vie communautaire, culture et communications
- Contentieux
- Greffe ... [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
- Ingénierie
- Travaux publics Environnement
- Urbanisme
- Autres
- Correspondance



EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ
EXÉCUTIF TENUE LE MERCREDI 4 OCTOBRE 2006 À 9:10 HEURES

CE-2006/8373

FORAGES – RÈGLEMENT L-11128

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

que le Laboratoire [REDACTED] soit et, par la présente, est autorisé à effectuer les forages nécessaires à la préparation des plans, devis, estimation préliminaire et cédule «A» relatifs aux travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque, prévus au règlement numéro L-11128.

(C/T: 1025879)

(Réf: 11-20)

COPIE CONFORME

Me [REDACTED], greffier ou
Me [REDACTED], greffière adjointe

DISTRIBUTION – COMITE EXECUTIF

- Vie communautaire, culture et communications
- Contentieux
- Greffe ... [REDACTED] [REDACTED]
- Ingénierie
- Travaux publics Environnement
- Urbanisme
- Autres
- Correspondance

SERVICE

Ingénierie

Objet

11-20
4-10-06

DIR. GEN. 300706 9:30

Le 18 septembre 2006

OCTROI DE MANDAT - OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

Services professionnels d'ingénieurs-conseils

Offre de services OS-ING/2006-066

RÈGLEMENT L-11128

Travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque

V/Réf. : LV-2002-2003

Projet no 12741

Tel que spécifié à la résolution CE-2006/6544, le Service de l'ingénierie a procédé à une demande de soumission sur invitation pour la fourniture de services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation des plans et devis pour les travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque.

Deux firmes de consultants ont soumissionné, soit Cima + et Équation groupe conseil inc. Le comité de sélection (CE-2006/6545) a procédé à l'analyse des documents déposés par ces dernières et recommande que le contrat soit adjugé à la firme qui s'est classée au premier rang, soit Équation groupe conseil inc. au montant de 35 500,00 \$ avant taxes.

Les honoraires professionnels pour la préparation de cette étude sont prévus à l'article 2.3 du règlement L-11014.

Ce projet est prévu en 2008 au Programme triennal d'investissement 2006-2007-2008 à la page 69, item 34, au montant total de 813 000 \$ (avant la majoration de 23% pour taxes, frais incidents et autres), dont la totalité est prévue pour réalisation en 2008.

Notons que ce projet fait l'objet d'une demande d'aide financière dans le cadre du volet 3 du fonds sur l'infrastructure municipale rurale.

Le coût sommaire de ces travaux, ainsi que le montant des honoraires professionnels se détaillent comme suit. Tous les montants excluent les taxes:

	ÉVALUATION SOMMAIRE ±15%	HONORAIRES
A) RÈGLEMENT		
- Travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie (Marcel-Villeneuve @ Lévesque)	390 000 \$	
Sous-total	390 000 \$	
B) SERVICES PROFESSIONNELS (PLANS ET DEVIS)		
- Service d'ingénierie (forfaitaire)		
- Étude de circulation		7 500 \$
- Plans et devis		28 000 \$
- Service de laboratoire		4 500 \$
Sous-total		40 000 \$
GRAND TOTAL	390 000 \$	40 000 \$

PAR CONSÉQUENT, NOUS RECOMMANDONS AU COMITÉ EXÉCUTIF :

1) D'approuver l'offre de services OS-ING/2006-066 présentée par la firme Équation groupe conseil inc. et de lui octroyer le mandat de services professionnels pour :

- La préparation des plans et devis pour les travaux d'aménagement d'une piste

SERVICE

Ingénierie

Objet

cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque;

- Les honoraires étant calculés suivant les dispositions de l'offre de services OS-ING/2006-066 présentée par la firme Équation groupe conseil inc..

- HONORAIRES : 35 500 \$ (avant taxes)

2) De retenir les services d'une firme de laboratoire de sol pour les forages nécessaires à la préparation des plans et devis, l'estimation préliminaire et cédule « A » pour les travaux d'aménagement d'une piste cyclable sur l'avenue Roger-Lortie, entre l'avenue Marcel-Villeneuve et le boulevard Lévesque, prévus au projet de règlement L-11128.

- HONORAIRES : 4 500 \$ (avant taxes)

██████████, ing., M.Sc.
Chef de division
Circulation et transport

Gérard Poirier, ing.
Assistant directeur
Travaux et réseaux routiers

Claude de Guise, ing.
Directeur

PG/jv

P.J.

Description	Code Comptable	Année	Montant
Services professionnels et admin	50324-C678-00-334100-13912	06	8 096.25
Services professionnels et admin	50324-C678-00-334100-13912	06	4 857.75
Services professionnels et admin	50324-C678-00-334100-13912	06	30 226.00
Total:			43 180.00



SERVICE

Ingénierie

Recommandé par:

POIRIER, Monsieur GERARD
Assistant directeur - travaux et réseaux rou

06 09 20
AN - MS - JR

COÛT ESTIMÉ AFFECTANT
L'ANNÉE EN COURS

43 180.00\$

JE CERTIFIE QU'IL Y A DES CRÉDITS DISPONIBLES POUR EFFECTUER LA
DÉPENSE CI-HAUT DÉCRITE SE RAPPORTANT À L'ANNÉE EN COURS.

CERTIFICAT DU TRÉSORIER

06-10-02
AN - MS - JR

TRÉSORIER / TRÉSORIER ADJOINT

CT

1025879

Approbations

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT / DIRECTEUR GÉNÉRAL

COMITÉ EXÉCUTIF 06-10-04 RÉSOLUTION CE 2006/8372
AN - MS - JR 8373

CONSEIL MUNICIPAL _____ RÉSOLUTION CM _____
AN - MS - JR